



RI 第2570地区

2017 国際ロータリー年次大会 アトランタ大会のご案内



ご旅行コース

JALで行く！アトランタ5日間の旅

Aコース 2017年6月9日 **金**～6月13日 **火** 5日間

JALで行く！シカゴ・アトランタ・ニューオーリンズの旅

Bコース 2017年6月8日 **木**～6月15日 **木** 8日間



2016-2017 国際ロータリー 「アトランタ世界大会」への参加のお願い

ちょうど100年前に開催の「アトランタ世界大会」においてアーチ・クラフ会長が“世界でよいことをするため”の基金を提案したことをきっかけに、26ドル50セントの寄付からロータリー財団がスタートしました。その100周年を記念して、本年度はジョージア州アトランタにおいて2017年6月10～14日に世界大会が開かれることになったのです。

世界大会は世界中のロータリアンが集まり、ロータリーがワールドワイドであることを心から実感できます。この機会に第2570地区のたくさんの会員が参加されることを期待しています。“当地区ガバナーズ・ナイト”は、6月11日夕にアトランタ市内の一軒家のレストランを予約しました。

今回企画したツアーは、往復とも日本航空JALを利用、ホテルは利便性のいいヒルトン、また全食事付きとなっています。コースは、二つのプランを選択できます。一つは、アトランタ世界大会中心のツアー。もう一つは、シカゴでロータリー本部やポール・ハリスゆかりの場所をめぐり、アトランタ世界大会に参加、帰りはジャズで有名なニューオーリンズを訪れるコースです。

ぜひ、ご一緒に“アトランタ世界大会”を楽しみましょう。

国際ロータリー第2570地区 ガバナー 前嶋修身

1. 大会開会式について

日時：2017年6月11日（日）

1回目 10：30～12：30

2回目 15：30～17：30

※開会式は午前、午後の2回行われる予定です。1回目、2回目の選択はできず、RIの指定になります。

2. 大会登録について

アトランタ大会の登録料

申込期日	各自登録	2016年12月15日まで	2017年3月31日まで	現地登録または4月1日以降のオンライン登録
	JTB代理登録	2016年12月13日まで	2017年3月29日まで	
ロータリアンまたは19才以上のゲスト		US \$ 340	US \$ 415	US \$ 490

※大会登録は弊社でも代行させていただきます。（代行手数料はお一人様につき、3,240円を申し受けます）

※大会登録料及び代行手数料は、旅行代金に含まれておりません。別途ご請求させていただきます。

※大会登録料及び取消料の日本換算レートは、当該月のロータリー内レートを適用させていただきます。

※この大会登録規定は、弊社規程の募集型企画旅行条件書の内容とは別のもので、ロータリーインターナショナルの規定する大会登録条件に準拠しております。大会登録後のお取消しについては、所定の取消料がかかります。

※登録バッジ、プログラム等は大会到着後にお渡しいたします。

※ご参考：R Iの登録取消料は次の通りです。

2017年4月28日（金）までUS \$ 50、2017年4月29日以降は払戻しなし（全額没収）

※JTBにて代行登録をご希望の方は別紙申込書にご記入いただき、郵送またはファックスでお送りください。

3. 第2570地区ガバナーナイトについて

◆開催日時 2017年6月11日（日）19：00～

◆会場 HORSE RADISH GRILL

(4320 Powers Ferry Rd NW, Atlanta, GA 30342, USA)

◆参加費用 お一人様 15,000円（飲みもの代含む）

◆申込方法 別紙申込書にご記入いただき、郵送またはファックスでお送りください。

◆申込締切 2017年3月31日（金）

※第2570地区オフィシャルツアー参加者以外の方は、各自会場までお越しください。



アトランタの地元民にも愛されるアメリカンな雰囲気を感じられる1軒家レストランで盛大に開催します。

4. 第2570地区オフィシャルツアーについて

▶ JAL で行く! ジョージア州最大の都市アトランタを巡る3泊5日

A コース アトランタ5日間

- ◆旅行期間
2017年6月9日(金)～6月13日(火) 5日間
- ◆旅行代金
エコノミークラス利用(大人お一人様) **388,000円**
プレミアムエコノミークラス利用(大人お一人様) **488,000円**
- ※プレミアムエコノミークラスは座席数に限りがございますので、先着順とさせていただきます。
- ※ビジネスクラスはパスポートコピーをいただいてからの手配となります。申し込みの時期により、金額が変動します。代金は予約完了時に確定します。
- ※成田空港施設使用料(2,090円)・保安サービス料(520円)、海外空港諸税(目安5,350円)、燃油サーチャージが別途必要になります。
- ◆ご利用ホテル
《アトランタ》エンバシー・スイーツ・パイ・ヒルトン(ツイン2名1室利用)
- ◆日本発着時ご利用航空会社: 日本航空(JAL)
- ◆最少催行人員: 15名
- ◆募集人員: 20名
- ◆添乗員: 全行程同行いたします
- ◆食事条件
朝食3回、昼食2回、夕食2回
- ◆ESTA申請代料: 6,480円(ご希望の方のみ承ります)
- ◆シングル(1名1室利用) 追加代金: 60,000円(3泊分)

日次	月日(曜)	地名	現地時間	交通機関	行程	食事
1	2017年6月9日(金)	東京(成田)発 シカゴ着 シカゴ発 アトランタ着	11:10 国際日付変更線通過 08:55 15:00 18:06	JL10 AA2578 専用車	空路、シカゴへ(所要時間11時間45分) シカゴ乗継にてアトランタへ(所要時間2時間6分) 到着後、ホテルへ (アトランタ泊)	昼:× 夕:○ (ホテル)
2	6月10日(土)	アトランタ	終日	専用車	「風と共に去りぬ」の作者、マーガレット・ミッチェル・ハウス記念館、キング牧師国立歴史地区、コココラの生まれ故郷アトランタで「ココ・コーラギフトショップ」見学 オリンピック聖火台(車窓見学) ジョージア州議事堂(車窓見学) 夕食はアトランタの名物料理となります。南部料理をお召し上がりいただけます。 (アトランタ泊)	朝:○ (ホテル) 昼:○ 夕:○
3	6月11日(日)	アトランタ	19:00	専用車	RI主催の各セッションや開会式出席 ※開会式は午前&午後の2回行われる予定です。 1回目・2回目の選択はできずRIの指定によります。 ※1回目は10:30～12:30、2回目は15:30～17:30 アトランタ市内にてガバナーナイト開催 [HOUSE RADISH GRILL] (アトランタ泊)	朝:○ (ホテル) 昼:○ 夕:×
4	6月12日(月)	アトランタ アトランタ発 シカゴ着 シカゴ発	08:15 09:18 12:35	専用車 AA1274 JL9	アトランタ空路へ 空路、シカゴへ(所要時間1時間58分) シカゴ乗継にて成田空港へ(所要時間13時間) (機中泊)	朝:○ (ホテル) 昼:機内 夕:ー
5	6月13日(火)	東京(成田)着	15:35	国際日付変更線通過	通関後、お疲れ様でした。	

利用航空会社 JL: 日本航空 AA: アメリカン航空

☆時間帯の目安

未明	早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜	
00:00	04:00	06:00	08:00	12:00	16:00	18:00	23:00	24:00

▶ JAL で行く! ロータリー発祥の地シカゴとアトランタ・ニューオーリンズを巡る6泊8日

B コース シカゴ・アトランタ・ニューオーリンズ8日間

- ◆旅行期間
2017年6月8日(木)～6月15日(木) 8日間
- ◆旅行代金
エコノミークラス利用(大人お一人様) **559,000円**
プレミアムエコノミークラス利用(大人お一人様) **659,000円**
- ※プレミアムエコノミークラスは座席数に限りがございますので、先着順とさせていただきます。
- ※ビジネスクラスはパスポートコピーをいただいてからの手配となります。申し込みの時期により、金額が変動します。代金は予約完了時に確定します。
- ※成田空港施設使用料(2,090円)・保安サービス料(520円)、海外空港諸税(目安5,350円)、燃油サーチャージが別途必要になります。
- ◆ご利用ホテル
《シカゴ》ヒルトン・シカゴ
パーマーハウス・ヒルトン
ホリデイイン・シカゴ・マートプラザ
クラウンプラザ・メトロのいずれか
《アトランタ》エンバシー・スイーツ・パイ・ヒルトン
《ニューオーリンズ》
ヒルトン・ニューオーリンズ・セントチャールズ
ヒルトン・ニューオーリンズ・リバーサイド
シェラトン・ニューオーリンズ
アスタークラウンプラザホテル
インターコンチネンタルニューオーリンズのいずれか
- ◆日本発着時ご利用航空会社: 日本航空(JAL)
- ◆最少催行人員: 6名
- ◆募集人員: 10名
- ◆添乗員: 全行程同行いたします
- ◆食事条件
朝食6回、昼食6回、夕食5回
- ◆ESTA申請代料: 6,480円(ご希望の方のみ承ります)
- ◆シングル(1名1室利用) 追加代金: 90,000円(6泊分)

日次	月日(曜)	地名	現地時間	交通機関	行程	食事
1	2017年6月8日(木)	東京(成田)発 シカゴ着	11:10 国際日付変更線通過 08:55	JL10 専用車	空路、シカゴへ(所要時間11時間40分) 到着後、シカゴ市内観光 ボール・ハリス開演施設、ロータリークラブ本部 バックingham噴水、ミレニアムパーク (シカゴ泊)	昼:○ 夕:○
2	6月9日(金)	シカゴ シカゴ発 アトランタ着	午前 15:00 18:06	専用車 AA2578 専用車	シカゴ市内観光 ネイビービル、110階建てウィリスタワー、ルーペエリア、チャイナタウン、USセルラーフィールド、ハイパーク、ミシガンアベニュー 空路、アトランタへ(所要時間2時間6分) ホテルへ (アトランタ泊)	朝:○ (ホテル) 昼:○ 夕:○ (ホテル)
3	6月10日(土)	アトランタ	終日	専用車	「風と共に去りぬ」の作者、マーガレット・ミッチェル・ハウス記念館、キング牧師国立歴史地区、コココラの生まれ故郷アトランタで「ココ・コーラギフトショップ」見学 オリンピック聖火台(車窓見学) ジョージア州議事堂(車窓見学) 夕食はアトランタの名物料理となります。南部料理をお召し上がりいただけます。 (アトランタ泊)	朝:○ (ホテル) 昼:○ 夕:○
4	6月11日(日)	アトランタ	19:00	専用車	RI主催の各セッションや開会式出席 ※開会式は午前&午後の2回行われる予定です。 1回目・2回目の選択はできずRIの指定によります。 ※1回目は10:30～12:30、2回目は15:30～17:30 アトランタ市内にてガバナーナイト開催 [HOUSE RADISH GRILL] (アトランタ泊)	朝:○ (ホテル) 昼:○ 夕:×
5	6月12日(月)	アトランタ発 ダラス着 ダラス発 ニューオーリンズ着	06:15 07:25 10:25 12:01	AA1315 AA1259	ダラス経由、ニューオーリンズへ 到着後、ニューオーリンズ観光 夕食はジャズの音色と共に楽しみください。 (ニューオーリンズ泊)	朝:○ (ホテル) 昼:○ 夕:○
6	6月13日(火)	ニューオーリンズ	終日	専用車	アメリカの現役カトリック司教座の最古の聖堂マーティン・ルーサーキング・ジュニア歴史地区見学、ミシシッピ川蒸気船クルーズ(入場)、「この素晴らしき世界」で大ヒットを飛ばしたレイアームストロングパーク(下車観光)古き良き時代の面影を残すバーンストリート散策 (ニューオーリンズ泊)	朝:○ (ホテル) 昼:○ 夕:○
7	6月14日(水)	ニューオーリンズ ニューオーリンズ発 シカゴ着 シカゴ発	早朝 08:25 11:09 12:35	専用車 AA3763 JL9	空路にてシカゴ空港へ シカゴ乗継にて成田空港へ(所要時間13時間) (機中泊)	朝:○ (軽食) 昼:×
8	6月15日(木)	東京(成田)発	15:35	国際日付変更線通過	通関後、お疲れ様でした。	

☆時間帯の目安

未明	早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜	
00:00	04:00	06:00	08:00	12:00	16:00	18:00	23:00	24:00

プレミアムエコノミーとは

従来のエコノミークラスのシートよりゆとりのあるスペース、リクライニングで上質な空の旅をリーズナブルにお楽しみいただけます。



第2570地区オフィシャルツアーのお申し込みについて

別紙参加申込書にご記入いただき、郵送またはファックスでお送りください。申込書受領後お一人様につき30,000円の申込金請求書をお送りしますので記載日までに支払ください。申込金は取消料の一部としてお預かりしお客様との旅行契約はお申込金の受領をもって成立するものといたします。

◆申込締切日: 2017年1月31日(火)

※プレミアムエコノミー、ビジネスクラスは数に限りがございますので、満席になり次第締め切りとさせていただきます。お早目にお申し込みください。

ご旅行条件（要約）

お申し込みの際には、必ず旅行条件書（全文）をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

●募集型企画旅行契約

この旅行は（株）JTB 関東（埼玉県さいたま市中央区新都心 11-2 観光庁長官登録旅行業第 1578 号。以下「当社」といいます。）が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約（以下「旅行契約」といいます。）を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書（全文）、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

●旅行のお申し込み及び契約成立時期

- (1) 当社所定の申込書に所定の事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込みください。申込金は、旅行代金お支払の際差し引かせていただきます。
- (2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して 3 日以内に申込書の提出と申込金の支払をしていただきます。
- (3) 旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。
- (4) お申込金（大人お一人様）30,000 円

●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって 21 日目にあたる日より前（お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに）にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

●取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。

契約解除の日	取消料（お一人様）
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 31 日目にあたる日まで	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 30 日目にあたる日以降 3 日目にあたる日まで	旅行代金の 20%
旅行開始日の前々日～当日	旅行代金の 50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の 100%

●旅行代金に含まれるもの

- * 旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金（注釈のないかぎりエコノミークラス）
 - * 旅行日程に明示した観光の料金（バス料金・ガイド料金・入場料金）
 - * 旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金（2 人部屋に 2 人ずつの宿泊を基準とします。）
 - * 旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金
 - * 航空機による手荷物運搬料金
 - * 現地での手荷物運搬料金（一部含まれないコースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様自身で運搬していただく場合があります。）
 - * 添乗員同行コースの同行費用
- これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。

●旅行代金に含まれないもの

- 前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
- * 超過手荷物料金
 - * クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金
 - * 渡航手続関係費用
 - * オプションツアー料金
 - * 日本国内の空港施設使用料（2,090 円）・旅客保安サービス料（520 円）
 - * 日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費
 - * 旅行日程中の空港税等（概算 5,540 円）2016 年 11 月 14 日現在
 - * 運送機関が課す付加運賃・料金（例：燃油サーチャージ）

●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員（以下「会員」といいます。）より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと（以下「通信契約」といいます。）を条件に申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。（受託旅行者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行者により異なります。）

- 通信契約による旅行契約は、当社が旅行契約の締結を承諾する旨を電話又は郵便で通知する場合には、当社がその通知を発した時に成立し、当社が e-mail 等の電子承諾通知による方法により通知する場合は、その通知がお客様に到達した時に成立するものとします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通知して頂きます。
- 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、上記の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

●旅券・査証について（日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。）

- 旅券（パスポート）：この旅行には、入国時有効期間が 3 ヶ月以上残っている旅券が必要です。
- 査証（ビザ）：この旅行には、ESTA 渡航認証が必要です。現在お持ちの旅券の有効性の確認、旅券・査証の取得はお客様自身で行ってください。これらの手続代行は、渡航手続料金をいただいてお受けします。

●個人情報の取扱について

- (1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びこれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。
- (2) 当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報を土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までにお申し出ください。

●旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は 2016 年 11 月 14 日を基準としています。又、旅行代金は 2016 年 11 月 14 日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

旅行企画・実施

株式会社 JTB 関東
観光庁長官登録旅行業第 1578 号
埼玉県さいたま市中央区新都心 11-2
一般社団法人日本旅行業協会正会員
旅行業公正取引協議会会員

総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく記載の旅行業務取扱管理者までご質問ください。

お申し込み・お問い合わせ先

JTB 関東 法人営業熊谷支店
(住所) 〒360-0037 埼玉県熊谷市筑波 1-207-3
TEL : 048-523-5514
FAX : 048-526-9693
担当：大野、矢口
営業時間：月～金 / 9:30～17:30
(土・日・祝日休業)
総合旅行業取扱管理者：渡邊 賢



旅行業公正取引
協議会 会員



ボンド保証会員
一般社団法人日本旅行業協会正会員